

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3272/90

af 13. november 1990

om fastsættelse af støtte til sojabønner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1491/85
af 23. maj 1985 om fastsættelse af særlige foranstaltninger
for sojabønner⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
2217/88⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 7,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2286/88
af 19. juli 1988 om ydelse af en særlig støtte til sojafrø,
der er produceret og forarbejdet i Portugal⁽³⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Monetære Udvalg,
og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr.
1491/85 ydes der en støtte for sojabønner, der er høstet i
Fællesskabet, når den for et produktionsår gældende
målpris er højere end verdensmarkedsprisen; denne støtte
er lig med forskellen mellem disse to priser;

målprisen for sojabønner for produktionsåret 1990/91 er
fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1319/90⁽⁴⁾;
støtten til sojabønner, der er produceret i disse to
medlemsstater, indføres i henhold til artikel 95, stk. 2, og
artikel 293, stk. 2, i tiltrædelsesakten efter bestemmelserne
i stk. 2 og 3 i de nævnte artikler fra begyndelsen af
produktionsåret 1986/87;

den af Rådet fastsatte målpris blev nedsat ved Kommissio-
nens forordning (EØF) nr. 1756/90 af 27. juni 1990 om
fastsættelse af målprisen for sojabønner, som Rådet har
fastsat i ecu, og som nedsættes som følge af den monetære
justering den 5. januar 1990⁽⁵⁾;

i henhold til artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2286/88 ydes
der til sojafrø, der er produceret og forarbejdet i Portugal,
en særlig støtte svarende til forskellen mellem målprisen

for sådanne frø i Portugal og prisen for importerede soja-
frø;

i medfør af Rådets forordning (EØF) nr. 2194/85 af 25.
juli 1985 om fastsættelse af almindelige regler for soja-
bønner⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1231/89⁽⁷⁾, skal verdensmarkedsprisen for sojabønner
fastsættes på grundlag af de gunstigste reelle opkøbsmu-
ligheder, idet der dog ses bort fra tilbud og noteringer, der
ikke kan betragtes som repræsentative for den reelle
tendens på markedet; der tages hensyn til tilbud på
verdensmarkedet samt til noteringer på de børspladser,
som er af betydning for den internationale handel; efter
samme forordning skal det støttebeløb, der ydes i tilfælde
af forudfastsættelse, være lig med det beløb, der anvendes
på dagen for indgivelse af ansøgningen om forudfastsæt-
telse, reguleret ud fra forskellen mellem den indikativpris,
der gælder på selve denne dag, og den, der gælder på den
dag, da frøene identificeres; denne regulering foretages
ved at forhøje eller nedsætte det støttebeløb, der gælder
på dagen for indgivelse af ansøgningen, med korrektions-
beløbet og forskellen mellem de i artikel 33 i Kommis-
sionens forordning (EØF) nr. 2537/89 af 8. august 1989
om gennemførelsesbestemmelser for særforanstaltninger
for sojabønner⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
2427/90⁽⁹⁾, omhandlede indikativpriser;

i medfør af forordning (EØF) nr. 2537/89 bestemmes
verdensmarkedsprisen pr. 100 kg, og den beregnes på
grundlag af de tilbud og noteringer for leverancer, der skal
finde sted inden 30 dage, efter at tilbuddene og noterin-
gerne er konstateret;

såfremt tilbuddene og noteringerne ikke opfylder oven-
nævnte betingelser, bør der foretages de fornødne juste-
ringer, herunder de i artikel 40 i forordning (EØF) nr.
2537/89 omhandlede;

den nedsættelse af støttebeløbet for sojabønner, der følger
af ordningen med de maksimale garantimængder for
produktionsåret 1990/91, er fastsat ved Kommissionens
forordning (EØF) nr. 3217/90⁽¹⁰⁾,

for at støtteordningen kan fungere tilfredsstillende, bør
der ved beregningen af støtten:

⁽¹⁾ EFT nr. L 151 af 10. 6. 1985, s. 15.

⁽²⁾ EFT nr. L 197 af 26. 7. 1988, s. 11.

⁽³⁾ EFT nr. L 201 af 27. 7. 1988, s. 2.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 132 af 23. 5. 1990, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 162 af 28. 6. 1990, s. 19.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 204 af 2. 8. 1985, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 128 af 11. 5. 1989, s. 24.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 245 af 22. 8. 1989, s. 8.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 228 af 22. 8. 1990, s. 15.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 308 af 8. 11. 1990, s. 19.

- for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på højst 2,25 %, anvendes en omregningskurs, der er baseret på disse valutaers centralkurs og multipliceret med den i artikel 3, stk. 1, sidste afsnit, i Rådets forordning (EØF) nr. 1676/85 ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2205/90 ⁽²⁾, fastsatte korrektionsfaktor
- for de øvrige valutaer en omregningskurs på grundlag af de gennemsnitlige ecu-kurser, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven, i en nærmere fastlagt periode, multipliceret med den i foregående led omhandlede faktor;

den støtte, der gælder for produktionsåret, skal fastsættes hver gang markedssituationen gør det nødvendigt, idet det dog skal sikres, at der fastsættes en støttesats mindst to gange månedligt, den ene gang fra og med den 1. i måneden;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser på de tilbud og noteringer, som Kommissionen har kendskab til, at støtten til sojabønner, bør fastsættes i overensstemmelse med denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1491/85 omhandlede støtte og den i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2286/88 omhandlede særlige støtte vedrørende Portugal fastsættes i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 14. november 1990.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. november 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 9.

BILAG

til Kommissionens forordning af 13. november 1990 om fastsættelse af støtte til sojabønner

(ECU/100 kg)

	Frø høstet i		
	Spanien	Portugal	anden medlemsstat
Frø forarbejdet i (løbende måned):			
— Spanien	0,000	23,771	23,771
— Portugal	18,227	23,771 (*)	23,771
— anden medlemsstat	18,227	23,771	23,771
Frø forarbejdet i (1. term.):			
— Spanien	0,000	23,701	23,701
— Portugal	18,157	23,701 (*)	23,701
— anden medlemsstat	18,157	23,701	23,701
Frø forarbejdet i (2. term.):			
— Spanien	17,959	23,503	23,503
— Portugal	17,959	23,503	23,503
— anden medlemsstat	17,959	23,503	23,503
Frø forarbejdet i (3. term.):			
— Spanien	17,789	23,333	23,333
— Portugal	17,789	23,333	23,333
— anden medlemsstat	17,789	23,333	23,333
Frø forarbejdet i (4. term.):			
— Spanien	17,659	23,203	23,203
— Portugal	17,659	23,203	23,203
— anden medlemsstat	17,659	23,203	23,203
Frø forarbejdet i (5. term.):			
— Spanien	17,838	23,382	23,382
— Portugal	17,838	23,382	23,382
— anden medlemsstat	17,838	23,382	23,382
(*) Særlig støtte.			